

БАЛАНС

Сръбско-българска търговска камара

Пловдив, ул. Густав Вайганд 14

31.12.2012

АКТИВ				ПАСИВ			
Раздели, групи, статии		Сума текуща в година	Сум. (хил. лев.) предходна година	Раздели, групи, статии		Сума текуща година	Сум. (хил. лев.) предходна година
а	б	1	2	а	б	1	2
A. ЗАПИСАН, НО НЕПЛАЩЕН КАПИТАЛ (ДЪЛГОТРАЙНИ)				A. СОБСТВЕН КАПИТАЛ			
Б. Нематериални активи				I. Записан капитал			
1	Продукти от развойна дейност	0	0	II. Премии от емисии			
2	Концесии, патенти, лицензи, търговски марки, програмни продукти и др. подобни	0	0	III. Резерв от последващи оценки			
3	Търговска репутация	0	0	IV. Резерви			
4	Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	0	0	1	Законови резерви	0	0
Общо за група I:		0	0	2	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	0	0
II. Дълготрайни материални активи				3	Резерв съгласно учредителен акт	0	0
1	Земни и сгради, в т.ч.:	0	0	4	Допълнителни резерви	0	0
- земи		0	0	Общо за група IV:			
- сгради		0	0	V. Натрупана печалба (загуба) от минали			
2	Машини, производствено оборудване и апаратура	0	0	- неразпределена печалба		0	0
3	Съоръжения и други	0	0	- непокрита загуба		0	0
4	Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	0	0	Общо за група V:			
Общо за група II:		0	0	VI. Текуща печалба (загуба)			
III. Дългосрочни финансови активи					(5)	0	0
1	Акции и дялове в предприятия от група	0	0	Общо раздел A:			
2	Предоставени заеми на предприятия от група	0	0	Б. ПРОВИЗИИ И СХОДНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ			
3	Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	0	0	1	Провизии за пенсии и други подобни	0	0
4	Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	0	0	2	Провизии за данъци, в т.ч.	0	0
5	Дългосрочни инвестиции	0	0	- отсрочени данъци		0	0
6	Други заеми	0	0	3	Други провизии и сходни задължения	0	0
7	Изкупени собствени акции	0	0	Общо за раздел Б:			
Общо за група III:		0	0	В. ЗАДЪЛЖЕНИЯ			
IV. Отсрочени данъци				1	Облигационни заеми с отделно посочване на конвертируемостта, в т.ч.:	0	0
Общо за раздел Б:				- до 1 година		0	0
В. КРАТКОТРАЙНИ				- над 1 година		0	0
Г. Материални запаси				2	Задължения към финансови предприятия,	0	0
1	Суровини и материали	0	0	- до 1 година		0	0
2	Полупроductи	0	0	- над 1 година		0	0
3	Произведения и стоки, в т.ч.:	0	0	3	Получени аванси, в т.ч.:	0	0
- продукция		0	0	- до 1 година		0	0
- стоки		0	0	- над 1 година		0	0
4	Предоставени аванси	0	0	4	Задължения към доставчици, в т.ч.:	8	0
Общо за група Г:		0	0	- до 1 година		8	0
II. Вземания				- над 1 година		0	0
1	Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.:	0	0	5	Задължения по полици, в т.ч.:	0	0
- над 1 година		0	0	- до 1 година		0	0
2	Вземания от предприятия от група, в т.ч.:	0	0	- над 1 година		0	0
- над 1 година		0	0	6	Задължения към предприятия от група, в т.ч.:	0	0
3	Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:	0	0	- до 1 година		0	0
- над 1 година		0	0	- над 1 година		0	0
4	Други вземания, в т.ч.:	0	0	7	Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:	0	0
- над 1 година		0	0	- до 1 година		0	0
Общо за група II:		0	0	- над 1 година		0	0
III. Инвестиции				8	Други задължения, в т.ч.:	1	0
1	Акции и дялове в предприятия от група	0	0	- до 1 година		1	0
2	Дългосрочни инвестиции	0	0	- над 1 година		0	0
3	Други инвестиции	0	0	към персонала, в т.ч.:		0	0
Общо за група III:		0	0	- до 1 година		0	0
IV. Парични средства, в т.ч.				- над 1 година		0	0
- в брой		18	0	осигурителни задължения, в т.ч.:		0	0
- в безсрочни сметки (депозити)		1	0	- до 1 година		0	0
Общо за група IV:		19	0	- над 1 година		0	0
Общо за раздел В:		19	0	дългични задължения, в т.ч.:		0	0
Г. РАЗХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ				- до 1 година		0	0
				- над 1 година		0	0
Общо за раздел В, в т.ч.:		9	0	Общо за раздел В, в т.ч.:			
		9	0	Г. ФИНАНСИРАНИЯ И ПРИХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ, в т.ч.:			
		0	0	- финансиранятия		0	0
		0	0	- приходи за бъдещи		0	0
		0	0	Общо за раздел Г:			
		0	0				
СУМА НА АКТИВА (А+Б+В+Г)		19	0	СУМА НА ПАСИВА (А+Б+В+Г)		19	0

28.02.2013

Теофана Попова

Александра Николова

Дата:

Съставител:

Ръководител:



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

Сдружение Сръбско-българска търговска камара

Пловдив, ул. Густав Вайганд 14

на

прес

за

01.01.2012-31.12.2012

Наименование на разходите		Сума (хил. лева)	
		текуща година	предходна година
а		1	2
А. РАЗХОДИ			
1	Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	0	0
2	Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т.ч.: а) суровини и материали б) външни услуги	1	0
3	Разходи за персонала, в т.ч.: а) разходи за възнаграждения б) разходи за осигуровки, в т.ч.: - осигуровки, свързани с	0	0
4	Разходи за амортизации и обезценка, в т.ч.: а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материали и нематериални - разходи за амортизация - разходи от обезценка	0	0
5	Други разходи, в т.ч.: а) балансова стойност на продадените активи б) провизии	0	0
Общо разходи за оперативна дейност (1+2+3+4+5)		1	0
6	Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч.: - отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	0	0
7	Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.: а) разходи, свързани с предприятия от група б) отрицателни разлики от операции с финансови активи	0	0
Общо финансови разходи (6+7)		0	0
8	Печалба от обичайна дейност	0	0
9	Извънредни разходи	0	0
Общо разходи		1	0
10	Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	3	0
11	Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	0	0
12	Печалба (10 - 11 - 12)	3	0
13	Всичко (Общо)	4	0

Наименование на приходите		Сума (хил. лева)	
		текуща година	предходна година
а		1	2
А. ПРИХОДИ			
1	Нетни приходи от продажби, в т.ч.: а) продукция б) стоки в) услуги	4	0
2	Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	0	0
3	Разходи за придобиване на активи по стопански начин	0	0
4	Други приходи, в т.ч.: - приходи от финансиране	0	0
Общо приходи от оперативна дейност (1+2+3+4)		4	0
5	Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.: - приходи от участия в предприятия от група	0	0
6	Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи, в т.ч.: - приходи от предприятия от група	0	0
7	Други лихви и финансови приходи, в т.ч.: а) приходи от предприятия от група б) положителни разлики от операции с финансови активи в) положителни разлики от промяна на валутни курсове	0	0
Общо финансови приходи (5+6+7)		0	0
8	Загуба от обичайна дейност	0	0
9	Извънредни приходи	0	0
Общо приходи (1+2+3+4+5+6+7+9)		4	0
10	Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	0	0
11	Загуба (10 + ред 11 и 12 от раздел А)	0	0
Всичко (Общо приходи+11)		4	0

28.02.2013

Теофана Попова

Александър Николитч

Дата:

Съставител:

Ръководител:

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ за НЕСТОПАНСКА ДЕЙНОСТ

на Сдружение Сръбско-българска търговска камара
за 01.01.2012-31.12.2012

Наименование на разходите	Сума в хил. лв.		Наименование на приходите	Сума в хил. лв.	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
a	1	2	a	1	2
I. РАЗХОДИ ЗА ДЕЙНОСТТА			I. ПРИХОДИ ОТ ДЕЙНОСТТА		
A. Разходи за регламентирана дейност			A. Приходи от регламентирана дейност	0	0
1. Дарения	0	0	1. Приходи от дарения под условие	0	0
2. Други разходи	20	0	2. Приходи от дарения без условие	0	0
Всичко A:	20	0	3. Членски внос	12	0
B. Административни разходи			4. Други приходи	0	0
Общо I:	20	0	Общо I:	12	0
II. ФИНАНСОВИ РАЗХОДИ			II. ФИНАНСОВИ ПРИХОДИ		
3. Разходи за лихви	0	0	5. Приходи от лихви	0	0
4. Отрицателни разлики от операции с финансови активи и инструменти	0	0	6. Приходи от съучастия	0	0
5. Отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	0	0	7. Положителни разлики от операции с финансови активи и инструменти	0	0
6. Други разходи по финансови операции	0	0	8. Положителни разлики от промяна на валутни курсове	0	0
Общо II:	0	0	9. Други приходи от финансови операции	0	0
III. ИЗВЪНРЕДНИ РАЗХОДИ	0	0	Общо II:	0	0
IV. ЗАГУБА ОТ СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ	0	0	III. ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ	0	0
V. ОБЩО РАЗХОДИ	20	0	IV. ПЕЧАЛБА ОТ СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ	3	0
VI. РЕЗУЛТАТ	0	0	V. ОБЩО ПРИХОДИ	15	0
Всичко (V + VI)	20	0	VI. РЕЗУЛТАТ	5	0
			Всичко (V + VI)	20	0

Дата: 28.02.2013 Съставител:



**Оповестяване на съществени счетоводни политики и други
пояснителни сведения към ГФО за 2012г на
„СДРУЖЕНИЕ СРЪБСКО-БЪЛГАРСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА”,
ЕИК 176256081**

1. Учредяване и регистрация

„СДРУЖЕНИЕ СРЪБСКО-БЪЛГАРСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА” е юридическо лице с нестопанска цел за осъществяване на дейност в частна полза, учредено и регистрирано през 2012 г.

Седалище и адрес на управление на сдружението е в гр.Пловдив, ул. „Густав Вайганд” No 14-партер

Предметът на основна дейност на Сдружението е: дейност, свързана с насърчаване на търговския и културен обмен между България и Сърбия и трети страни; насърчаване на инвестициите в двете държави; подпомагане на развитието и утвърждаването на икономическите връзки и сътрудничество между предприемачите от България и Сърбия и трети страни по отношение на дейността им, свързана с търговския обмен между двете страни и с трети страни .

Във връзка с основния предмет на дейност и за набиране на допълнителни средства, както и с оглед на ефективното използване на реализираните приходи за постигане целите на Сдружението и в съответствие със закона, Сдружението ще осъществява допълнителна стопанска дейност, изразяваща се в: предоставяне на членуващи и не членуващи в Сдружението физически и юридически лица на информация; публикуване и разпространяване на членуващи и нечленуващи в Сдружението физически и юридически лица на информация за бизнес предложения; организиране квалификационни и преквалификационни курсове; представляване на юридически лица със стопанска и нестопанска цел при осъществяване на бизнес-контакти; извършване мониторинг, анализи и проучвания на пазара в отделни сектори в България и Сърбия.

Председател на сдружението е Александър Николич.

2. Счетоводна политика

2.1. База за изготвяне

Сдружението води своето текущо счетоводство и изготвя финансовите си отчети в съответствие с изискванията на Закона за счетоводството и Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия/ССФОМСП/,

Всички данни са представени в настоящия финансов отчет в хиляди лева.

2.2. Сравнителни данни

Отчетната 2012 г. е първата година, през която сдружението изготвя финансов отчет в съответствие с Националните счетоводни стандарти.

2.3. Използване на приблизителни счетоводни оценки и предположения

Изготвянето на финансов отчет по НСФОМСП изисква ръководството да направи някои приблизителни счетоводни оценки и предположения, които се отнасят до докладваните балансови активи и пасиви, оповестените условни активи и пасиви, както и до признатите разходи и приходи за периода. Всички те са извършени на основата на най-добрата преценка, направена от ръководството.

2.4. Управление на финансовите рискове

Фактори на финансовите рискове

Сдружението се стреми да минимизира всички възможни финансови рискове, като рискове от курсови разлики, лихви по кредити и др.

2.4.1. Риск от курсови разлики

Понастоящем сдружението не е изложена на риск от курсови разлики поради фиксирания курс на Еврото спрямо българския лев.

2.4.2. Лихви по търговски и банкови кредити

През 2012 г. сдружението няма договори за банкови кредити.

2.4.3. Кредитни рискове

Сдружението не е изложено на кредитни рискове

2.4.4. Ликвидност

Ръководството на сдружението поддържа достатъчно свободни парични наличности с цел осигуряване на постоянна ликвидност.

2.5. Действащо предприятие

Ръководството на сдружението счита, че изпълнява принципа на действащо предприятие и няма данни относно несигурност предприятието да продължи своята дейност.

2.6 Значими счетоводни политики

2.6.1. Дълготрайните материални активи се оценяват по цена на придобиване, образувана от покупната им стойност и допълнителните разходи, извършени по придобиването им и намалени с размера на начислената амортизация и евентуална обезценка.

Избран е препоръчителният подход за последващо водене на активите. За актив се признава и отчита като ДМА, когато отговаря на определението за ДМА; неговата стойност може да бъде надеждно изчислена; очаква се получаването на икономическа изгода от него и стойността му е по-голяма от 700 лв. Последващите разходи се отчитат в увеличение стойността на актива, когато водят до икономическа изгода, по-голяма от първоначално оценената.

2.6.2. Дълготрайните нематериални активи се оценяват по тяхната цена на придобиване, намалена с начислената амортизация и признатата обезценка. Възприет е препоръчителният подход за последващото им водене. Към 31.12.2012 сдружението не притежава Дълготрайни нематериални активи.

2.6.3. Дългосрочни финансови активи- към 31.12.2012 г сдружението не притежава Дългосрочни финансови активи.

2.6.4. Материалните запаси- Според възприетата счетоводна политика материалните запаси се оценяват по цена на придобиване, а оценката на потреблението им по метода на среднопретеглената цена.

2.6.5.Вземанията в лева се оценяват по стойността на тяхното възникване, а тези в чуждестранна валута (Евро)– по фиксирания курс на БНБ на еврото към лева.

2.6.6.Паричните средства в лева се оценяват по номиналната им стойност, а паричните средства в чуждестранна валута по курса на БНБ към 31.12.2012 г. За целите на съставянето на отчета за паричния поток в паричните средства и еквиваленти се включват всички налични парични средства в банки и в каса.

2.6.7.Задълженията в лева се оценяват по стойността на тяхното възникване, а тези в чуждестранна валута (Евро)– по фиксирания курс на БНБ на еврото към лева.

2.8.Амортизация на дълготрайните активи

В счетоводната политика на сдружението е възприет линеен метод на амортизация на всички групи дълготрайни активи. Не се начислява амортизация на земите и разходите за придобиване на дълготрайни активи. По групи активи ще се прилагат следните амортизационни норми:

Административни и търговски сгради	4%
Съоръжения	4%
Машины и оборудване	30%
Компютри, софтуер	50%
Автомобили	25%
Други транспортни средства	10%
Всички останали амортизируеми активи	15%

През 2012г. сдружението не притежава ДМА и не е начислявало амортизации.

2.8.Признаване на приходите и разходите

Приходите от продажби и **разходите** за дейността са начислявани в момента на тяхното възникване, независимо от паричните постъпления и плащания. Отчитането и признаването на **приходите и разходите** се извършва при спазване на изискването за причинна и следствена връзка между тях. **Приходите в чуждестранна валута** са отчетени по фиксирания курс на БНБ.

Разходите се разпределят в две основни категории:

- за регламентирана дейност
- за стопанска дейност

Ако разходът може да бъде идентифициран за коя дейност се отнася, той се отчита към нея. В случай, че разходът се отнася за повече от един дейност, то той се разпределя пропорционално на базата на физическата алокация /брой служители, компютри, офиси и т.н, за които се отнася разходът или пропорционално на приходите от съответната дейност.

2.9.Данъчно облагане

Съгласно българското данъчно законодателство за осъществяването на стопанска дейност сдружението дължи данък върху печалбата в размер на 10% върху облагаемата печалба съгласно данъчните правила на Закона за корпоративно подоходно облагане. За 2012 година в данъчното законодателство не е променен процента на корпоративния данък от 10%.

При преобразуване на счетоводната печалба в данъчно облагаема печалба данъчните постоянни разходи, представляващи разходи не свързани с дейността не са признати за данъчни цели.

За 2012 г. сдружението е реализирало от стопанската си дейност счетоводна печалба в размер на 3 142.38 лв. и е платило корпоративен данък в размер на 311.10 лв.

2.10. Корекция на фундаментални грешки и промени в счетоводната политика

Използва се препоръчителен подход за корекция на грешки и промени в счетоводната политика – корекцията се извършва чрез неразпределената печалба от минали години.

3. Допълнителни пояснения и данни към отчета

3.1. Дълготрайни материални и нематериални активи

Предприятието няма и не е придобило ДМА и ДНМА през 2012г.

3.2. Парични средства

	31.12.2012 ХИЛ.ЛВ.	31.12.2011 ХИЛ.ЛВ.
В брой		
В банкови сметки		
Общо	1	0

3.3 Краткосрочни пасиви

	31.12.2012 ХИЛ.ЛВ.	31.12.2011 ХИЛ.ЛВ.
Задължения към доставчици	8	-
Други задължения	1	
Общо	9	-

Задълженията към доставчици са оценени по оригинална фактурирана стойност
В перо Други задължения са вкл. : Задължения към персонал : 274.38 лв; Данъчни задължения 341.59 лв.;Осигурителни: 107.45 лв.

3.4. Приходи за бъдещи периоди

Отразени са вноски за чл. внос касаещи отчетен период 2013 г. в размер на 15 хил.лв.

3.5. Приходи от дейността

През 2012 г. сдружението е реализирало приходи от стопанска и нестопанска дейност.

3.5.1 Приходи от нестопанска дейност :

	31.12.2012 ХИЛ.ЛВ.	31.12.2011 ХИЛ.ЛВ.
Членски внос	12 -	
Общо	12	-

3.5.2 Приходи от стопанска дейност :

	31.12.2012 ХИЛ.ЛВ.	31.12.2011 ХИЛ.ЛВ.
Приходи от услуги	4 -	

Общо

4

-

Сдружението е извършило изготвяне на пазарни прочувания и посредничества при бизнес контакти.

3.6.Разходи

3.6.1 Разходи нестопанска дейност за външни услуги

	31.12.2012 ХИЛ.ЛВ.	31.12.2011 ХИЛ.ЛВ.
Разходи за външни услуги	13	-
Разходи за заплати	3	
Разходи за осигуровки	1	
Разходи за материали	2	
Други разходи	1	
Общо	20	-

Разходите за външни услуги са свързани с наем на офис, телефонни услуги

3.6.2 Разходи стопанска дейност

	31.12.2012 ХИЛ.ЛВ.	31.12.2011 ХИЛ.ЛВ.
Разходи за външни услуги	1	-
Общо	3	-

4. Оповестяване на свързаните лица и сделки с тях

Свързани лица на предприятието са :

1. "Пи джей трейд" АД – по смисъла на & 1 т.3, буква „д“ и „е“ от ДОПК
2. Пи Джей Лоджистикс АД по смисъла на & 1 т.3, буква „е“ от ДОПК
2. „Вис Вирес“ ЕООД- по смисъла на & 1 т.3, буква „д“ от ДОПК
3. „Одрин 8“ ЕООД -по смисъла на & 1 т.3, буква „д“ от ДОПК

През 2012 г. сдружението няма осъществени сделки със свързани лица.

5. Събития, настъпили след датата на баланса.

След датата на баланса не са настъпили събития по отношение на обектите, представени във финансовия отчет, които да изискват корекции или отделно оповестяване към 31.12.2012 година.

28.02.2013 г
Гр.Пловдив

Председател
/Александър Миодраг Николитч/

Съставител:
/Теодора Попова